

[...]

32.104/II/PN

[...]

Op de zitting van 25 mei 2000 van de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) werd een klacht onderzocht tegen de Koninklijke Muntchouwborg omwille van het feit dat zij een eentalig Frans wervingsbericht zou hebben laten publiceren in de Vlan van 1 maart 2000 zonder dat er eveneens in een Nederlandstalig wervingsbericht voorzien werd.

*

* *

U deelde de VCT op haar vraag om inlichtingen mee dat dezelfde werkaanbieding in het Nederlands in “De Streekkrant” regio Brussel van 1 maart 2000 verscheen en u voegde ter bewijz copie van de desbetreffende bestelbons en advertenties toe.

*

* *

Conform artikel 18 van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) stellen de plaatselijke diensten die in Brussel-hoofdstad gevestigd zijn, zoals De Munt, de berichten, mededelingen en formulieren die voor het publiek bestemd zijn in het Nederlands en in het Frans.

Volgens de vaste rechtspraak van de VCT mag het betrokken bericht ofwel in de twee talen in één krant of weekblad worden geplaatst, ofwel in de ene taal in één bepaalde publicatie en in de andere taal in een andere publicatie. Dit laatste kan evenwel alleen indien het om dezelfde tekst gaat (zelfde inhoud en vorm), die tegelijkertijd geplaatst wordt in publicaties die een gelijkaardige verspreidingsnorm hebben (cf. advies 29.127/A van 2 april 1998 en 30.113/43-30.136/49 van 24 september 1998).

Vermits *in casu* duidelijk is dat aan deze voorwaarden voldaan werd, acht de VCT de klacht ontvankelijk maar ongegrond.